

Рецензия

на статью И. В. Кузнецовой «Ориентализмы, называющие человека, в устойчивых сравнениях сербов»

Автор рецензии: кандидат филологических наук, доцент кафедры славянской филологии филологического факультета Санкт-Петербургского университета

Рецензируемая статья посвящена устойчивым сравнениям с компонентами-ориентализмами в сербском языке. Сквозь призму фразеологических единиц с лингвистической, этимологической, а также культурологической точек зрения анализируется восприятие славянами реалий турецкого происхождения на южнославянской почве. Так, в частности, в данной статье автор скрупулезно рассматривает семантическую группу устойчивых сравнений с компонентами, содержащими лексему тюркского происхождения и ассимилировавшуюся в сербском языке, которая порой, как многие заимствования, приобретают дополнительный смысловой оттенок в силу местного культурологического своеобразия принимающего языка (в данном случае сербского). Лингвистическому анализу подвергается богатое количество лексем, лексических единиц, фразеологизмов, а также устойчивых сравнений, в которых отразился образ жизни и менталитет сербского народа, пережившего почти пять веков османского иго, вследствие чего в сербский язык проникли не только лексические, но и фразеологические единицы, используемые сербами по сей день в разговорном и литературном языке. В статье также привлекается этимологический и культурологический материал, приводятся параллели из других славянских языков, что неоспоримо является преимуществом в рамках исследуемой темы.

Вышесказанное подчеркивает глубокие лингвистические, филологические знания и эрудицию в данной области автора рецензируемой статьи, а также демонстрирует владение и умение представить и проанализировать собранный эмпирический материал, представляющий большой интерес для славистической науки в целом, а также для русистики в сравнительно-сопоставительном и в лингвокультурологическом плане. Всё отмеченное в настоящей рецензии, несомненно, подчеркивает актуальность и новизну данного исследования, проведенного на самом высоком уровне, а авторитетность работ, содержащихся в тексте и списке приведенной литературы, не вызывает никакого сомнения.

В результате внимательного прочтения настоящей статьи автором рецензии, чьи научные интересы близки к данной тематике и который является славистом широкого профиля, не было выявлено никаких недостатков. Рецензируемая статья, с нашей точки зрения, отличается безупречным изложением и логичным анализом изложенного материала. С нашей точки зрения, она является серьезным заделом для дальнейших исследований в этой области с целью расширения представлений и научных знаний в славистике в области проникновения тюркских реалий в южнославянский мир.

Рецензируемая статья, по мнению рецензента, несомненно, рекомендуется к публикации в авторитетном научном журнале БГУ.

М. С. Хмелевский

к.ф.н., доцент кафедры славянской филологии

Санкт-Петербургский государственный университет

ЛИЧНУЮ ПОДПИСЬ ЗАВЕРЯЮ

ДОКУМЕНТ ПОДГОТОВЛЕН ПО ИНИЦИАТИВЕ

04 ДЕК 2020

ТЕКСТ ДОКУМЕНТА РАЗМЕЩЕН В ОТКРЫТОМ
ДОСТУПЕ НА САЙТЕ СПБГУ ПО АДРЕСУ
[HTTP://SPBU.RU/SCIENCE/EXPERT.HTML](http://SPBU.RU/SCIENCE/EXPERT.HTML)

